

Señor
Alexander Solís Delgado
Presidente
Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y
Atención de Emergencias (CNE)
San José, Costa Rica

Ref.: COSTA RICA. Cooperación
Técnica No Reembolsable No.
ATN/OC-18367-CR. Apoyo a la
Emergencia ETA en Costa Rica.

Estimado Señor:

Me complace comunicarle que, teniendo en cuenta la solicitud del Ministerio de Hacienda de la República de Costa Rica, remitida mediante comunicación DM-1382-2020, de fecha 17 de noviembre de 2020, el Banco Interamericano de Desarrollo (en adelante el "Banco") aprobó el 25 de noviembre de 2020 una cooperación técnica no reembolsable (en adelante la "Cooperación Técnica") para apoyar la provisión de asistencia humanitaria en Costa Rica debido al impacto de la depresión tropical ETA, conforme se describe en el Plan de Operaciones adjunto.

La Cooperación Técnica se financia con cargo a los recursos del Programa Estratégico para el Desarrollo de Sostenibilidad Financiado con Capital Ordinario, hasta por el equivalente de doscientos mil dólares de los Estados Unidos de América (US\$200.000).

Por solicitud del Gobierno de la República de Costa Rica el beneficiario y ejecutor de los recursos de la Cooperación Técnica será la Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias ("CNE"), en adelante el "Organismo Ejecutor", de conformidad al Decreto Ejecutivo Número 42705-MP y el art. 48 de la Ley N° 8488.

El Organismo Ejecutor se encargará de efectuar las adquisiciones y contrataciones para la Cooperación Técnica de acuerdo con las Políticas para la Adquisición de Obras y Bienes Financiados por el Banco (Documento GN-2349-15 de mayo del 2019) y con las Políticas para la Selección y Contratación de Consultores financiados por el Banco (Documento GN-2350-15 de mayo del 2019). Sólo se financiarán bienes y servicios originarios de los países miembros del Banco.

Como parte de la ejecución se podrán reconocer gastos elegibles que hayan sido realizados después de la Declaración del Estado de Emergencia del 10 de noviembre de 2020.

El objetivo de la Cooperación Técnica es proveer ayuda humanitaria a los damnificados por la tormenta tropical ETA en Costa Rica. Los recursos de esta Cooperación Técnica apoyarán las acciones del Gobierno para atender las necesidades más urgentes de la población afectada.

El plazo de ejecución de la Cooperación Técnica será de seis (6) meses, contados a partir de la fecha de vigencia de esta Carta-Convenio. El plazo para el último desembolso de los recursos de la contribución será de seis (6) meses contados a partir de esa misma fecha.

De acuerdo con el Plan de Operaciones, el Organismo Ejecutor se compromete a presentar, a más tardar dentro de un plazo de ciento ochenta (180) días, contados a partir del desembolso, un informe de ejecución *ex post*, que incluya el detalle del uso de los recursos de la Cooperación Técnica, incluyendo el detalle de los alimentos y suministros de primera necesidad proporcionados. Igualmente, deberá presentarse un inventario de los bienes, equipos y activos adquiridos mediante esta cooperación técnica, que permanezcan luego de pasada la emergencia y que sirvan para atender emergencias futuras. Los fondos no utilizados o aquellos pagos que resulten no elegibles como producto de dicha revisión deberán ser devueltos por parte del Ejecutor al Banco.

Antes de que el Banco haga el desembolso de los recursos de la Cooperación Técnica al Organismo Ejecutor, éste deberá cumplir con los siguientes requisitos:

- (i) presentar evidencia de que ha designado un funcionario que represente a la institución en todos los actos relacionados con la ejecución de este Convenio, y haya hecho llegar al Banco ejemplares auténticos de las firmas de dichos representantes;
- (ii) indicar la cuenta bancaria hacia la cual deberán transferirse los recursos financieros respectivos;
- (iii) presentar una solicitud de desembolso, justificada por escrito y de acuerdo con los formularios que para este propósito provee el Banco.

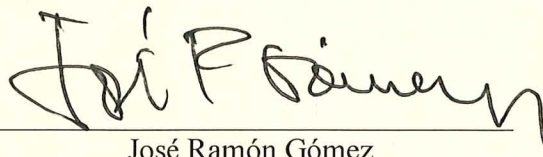
Si dentro de los 90 días, contados a partir de la firma de la presente Carta-Convenio, no se cumplieren estas condiciones previas al desembolso, el Banco podrá poner término a esta operación, dando al Organismo Ejecutor el aviso correspondiente.

Los demás términos y condiciones de esta Cooperación Técnica figuran en el Plan de Operaciones antes mencionado, que forma parte integrante de esta Carta-Convenio.

Le ruego manifestar su aceptación a los términos de la presente Carta-Convenio mediante la suscripción y entrega de uno de los ejemplares originales en las oficinas de la Representación del Banco en Costa Rica.

Esta Carta-Convenio se suscribe en dos (2) ejemplares originales de igual tenor, por representantes debidamente autorizados para ello, y entrará en vigencia en la fecha de su suscripción por CNE.

Muy atentamente,



José Ramón Gómez
Representante del Banco en Costa Rica

Fecha: 4 de diciembre de 2020

Aceptado:

Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y
Atención de Emergencias



Alexander Solís Delgado
Presidente

Fecha: 4 de diciembre de 2020

c.c. Sr. Elian Villegas Valverde
Ministro de Hacienda

Sr. Marcelo Prieto Jiménez
Ministro de la Presidencia

Anexo. Lo indicado.

COSTA RICA
COOPERACIÓN TÉCNICA NO REEMBOLSABLE PARA ASISTENCIA DE EMERGENCIA
PARA DESASTRES NATURALES
PLAN DE OPERACIONES

I. Información General

| | |
|---|--|
| País: | COSTA RICA |
| Nombre de la CT: | Apoyo a la Emergencia ETA en Costa Rica |
| Número de CT: | CR-T1238 |
| Jefe de Equipo/Miembros: | Murguia Baysse, Juan Manuel (CSD/RND) Líder del Equipo; Suarez Vazquez, Gines (CSD/RND) Jefe Alternativo del Equipo de Proyecto; Barragan Crespo, Enrique Ignacio (LEG/SGO); Baruzzi, Miguel (VPC/FMP); Leiva Gonzalez, Adriana (CID/CCR); Lozano, Raul Enrique (VPC/FMP); Ruiz Mora, David Jose (CID/CCR); Sanmartin Baez, Alvaro Luis (LEG/SGO); Silva, Jane De Souza (ORP/GCM) |
| Fecha de solicitud: | 20 de Noviembre |
| Beneficiario: | República de Costa Rica: Población damnificada por Huracán/Tormenta/Depresión Tropical ETA |
| Agencia Ejecutora: | Comision Nacional De Emergencia |
| Condiciones Especiales: | No hay |
| Financiamiento Solicitado del BID (Monto y Nombre del fondo): | US\$200,000.00 |
| Contrapartida Local, si hay: | US\$0 |
| Periodo de Desembolso (incluye periodo de ejecución): | 6 meses |
| Unidad de Preparación: | CID/CCR-Representación Costa Rica |
| Unidad Responsable de Desembolso: | CID/CCR-Representación Costa Rica |

II. Antecedentes

- 2.1 La problemática de riesgos y desastres en Costa Rica ha sido muy intensa en las últimas décadas y ha dejado registros de pérdidas y daños significativos. Por ejemplo, en el periodo 1963-2016 el país se vio afectado por 57 desastres de gran magnitud¹ (EM-DAT, 2016): 65% fueron de origen hidrometeorológico (inundaciones, y deslizamientos por lluvias intensas), y causaron 1,5 millones de afectados; y el 35% restante fueron de origen geológico (terremotos y actividad volcánica), responsables de 250.000 afectados. Se destacan el terremoto de Cinchona (2009) con pérdidas estimadas de US\$492 millones, las tormentas Nicole y Tomas (2010) que generaron perdidas estimados de US\$284 millones y el

huracán Otto (2016) con pérdidas aproximadas a US\$50 millones, dejó 743 damnificados y 189 viviendas afectadas.

- 2.2 Durante las últimas décadas, Costa Rica ha realizado importantes avances sobre el marco legal e institucional en materia de la Gestión del Riesgo de Desastres (GRD). El país actualmente cuenta con 77 leyes y normas que tienen vinculación con la regulación de medidas de GRD. La incorporación de GRD en otras normas habilitadoras fue promovida por la Ley Nacional de Emergencia (Ley 8488). La CNE es el ente responsable del Gobierno Nacional en la coordinación con otras entidades públicas en la incorporación de GRD en el proceso de planificación e implementación del desarrollo sectorial.
- 2.3 La Ley Nacional de Emergencia (Ley 8488), creada en el año 1969 y actualizada en 2005, es la Ley marco de la GRD y su finalidad, tal y como recoge la propia Ley, es la de “conferir un marco jurídico ágil y eficaz que garantice la reducción de las causas de riesgo, así como el manejo oportuno, coordinado y eficiente de las situaciones de emergencia”. En este contexto, las reformas del año 2005 se efectuaron con el objetivo de reforzar el marco institucional de la GRD y, en particular, las responsabilidades de la CNE en lo referido a: (i) ampliar el ámbito de actuación y competencias de la CNE, así como su responsabilidad de coordinación inter-institucional reforzando sus competencias en materia de prevención y mitigación del riesgo; (ii) crear el Sistema Nacional de Gestión del Riesgo (SNPRAE), designando a la CNE como ente rector del sistema; y (iii) establecer el Fondo Nacional de Emergencias, para financiar labores de prevención y mitigación del riesgo de desastres, asignando el 3% del superávit de las instituciones públicas para ser transferido anualmente al Fondo. Adicionalmente la Ley asigna a las municipalidades como principales responsables para contribuir en la identificación de las prioridades de prevención de riesgo de desastres a ser ejecutadas con los recursos del Fondo Nacional de Emergencias.
- 2.4 **Cronología y evolución del Huracán/Tormenta/Depresión Tropical ETA y la declaratoria de emergencia en Costa Rica.** El sábado 31 de octubre [se formó en el mar Caribe la tormenta tropical ETA](#). A partir del 02 de noviembre el huracán Eta pasa a categoría 3 con vientos sostenidos de hasta 195 km/h. Al mediodía, se localizó a 135 km al este del Cabo Gracias a Dios (frontera entre Nicaragua y Honduras) y aproximadamente 535 km al norte de la ciudad de Limón). Este sistema se desplazó a 15 km/h en dirección al oeste, directo hacia Nicaragua. El 04 de noviembre, el huracán Eta se degradó a tormenta tropical, manteniendo vientos sostenidos de 95 km/h, su centro se ubicó a 140 km al oeste de Puerto Cabezas y continuó avanzando sobre el norte de Nicaragua con una velocidad de

13 km/h. Sobre Costa Rica persistió la influencia indirecta de este sistema, lo cual generó condiciones muy lluviosas en el Pacífico, Valle Central, Zona Norte y en menor medida en montañas del Caribe ([Informe de Situación No1](#), CNE) .

- 2.5 El 6 de noviembre de 2020, la CNE reportó 1872 personas alojadas en 59 albergues de 51 cantones, 190 incidentes atendidos, 26 comunidades aisladas, y 50 cantones reportaron eventos en sus comunidades, 69 rutas con daño en su infraestructura (33 rutas cerradas), danos en acueductos afectaron 29563 personas ([Informe de situación No5](#), CNE).

III. Declaración en Estado de Emergencia

- 3.1 La situación descrita anteriormente ha motivado al Gobierno de la República de Costa Rica a declarar el día 12 de noviembre de 2020 estado de emergencia nacional por la situación provocada por los efectos del Huracán ETA, en los siguientes cantones: provincia de San José: Desamparados, Puriscal, Tarrazú, Dota, Pérez Zeledón y León Cortés; provincia de Guanacaste: Nicoya, Nandayure y Hojancha; provincia de Puntarenas: Buenos Aires, Osa, Quepas, Golfito, Coto Brus, Parrita, Corredores y Garabito , Decreto Ejecutivo Número 42705-MP (Anexo I).

IV. Solicitud de Asistencia al Banco

- 4.1 El 17 de noviembre de 2020 el Banco recibió la solicitud del Gobierno de la República de Costa Rica, mediante oficio DM-1382-2020 del Ministerio de Hacienda (Anexo II) de una Cooperación Técnica No Reembolsable de Emergencia con el objeto de “apoyar los esfuerzos que se están llevando a cabo para enfrentar las consecuencias de dicha emergencia”.

V. Objetivos

- 5.1 El objetivo de la cooperación es proveer ayuda humanitaria a los damnificados por la tormenta tropical ETA en Costa Rica . Los recursos de esta Cooperación Técnica apoyarán las acciones del Gobierno para atender las necesidades más urgentes de la población afectada. Rica . Los recursos de esta Cooperación Técnica apoyarán las acciones del Gobierno para atender las necesidades más urgentes de la población afectada.

VI. Presupuesto Estimado

- 6.1 El costo de la cooperación técnica de hasta US\$200.000, con carácter no reembolsable, será financiado por los recursos del Programa Estratégico para el Desarrollo de Sostenibilidad Financiado con Capital Ordinario (SUS). Los recursos serán utilizados de acuerdo con el presupuesto estimado y en el marco de los gastos elegibles, que proporcionará apoyo para minimizar las pérdidas humanas y materiales ocasionadas por la tormenta tropical ETA que se detalla a continuación:

| Actividad / Componente | Gastos Descripción | Monto | Contrapartida | Total financiamiento |
|------------------------|--|---------|---------------|----------------------|
| Asistencia humanitaria | Se contempla la adquisición de bienes para: (a) agua potable, productos alimenticios y de primera necesidad; (b) brindar apoyo en la provisión de socorro y transporte de dichos elementos a las áreas afectadas, y cualquier otro bien necesario para atender las necesidades humanitarias básicas de la población afectada por la emergencia | 200.000 | 0 | 200.000 |
| Total | | 200.000 | 0 | 200.000 |

VII. Agencia Ejecutora

- 7.1 El Representante del Banco en Costa Rica de conformidad con la regulación PR-506 ha identificado, en coordinación con el Ministerio de Hacienda, a la agencia ejecutora Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias (CNE) para recibir y administrar los recursos correspondientes a esta asistencia.
- 7.2 Para la administración y adecuada fiscalización de este eventual aporte, la Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias (CNE) será el organismo ejecutor, lo anterior de conformidad al art. 5 del Decreto Ejecutivo Número 42705-MP de Emergencia, en el cual se determina que la CNE "será el órgano encargado del planeamiento, dirección, control y coordinación de los programas y actividades de protección, salvamento, atención, rehabilitación de las zonas declaradas en estado de emergencia [...]", y competencia asignada a la CNE mediante art. 48 de la Ley N°8488, para la recepción del donaciones nacionales e internacionales para atender las emergencias.

- 7.3 La Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias (CNE) es la institución pública rectora en lo referente a la coordinación de las labores preventivas de situaciones de riesgo inminente, de mitigación y de respuesta a situaciones de emergencia. Es un órgano de desconcentración máxima adscrito a la Presidencia de la República, con personería jurídica instrumental para el manejo y la administración de su presupuesto y para la inversión de sus recursos, con patrimonio y presupuesto propio. Su domicilio estará en la capital de la República, donde tendrá su sede principal. Desde el 2006, el país cuenta con la Ley Nacional de Emergencias y Prevención del Riesgo N° 8488 que supera una serie de vacíos de legislaciones anteriores que limitaban el accionar de la institución. Introduce además, el concepto de prevención de riesgo y da un giro en el accionar institucional: regula la actividad extraordinaria que el Estado frente a un estado de emergencia, así como poner en práctica las acciones de prevención en todo el territorio nacional. También, faculta a la CNE a coordinar el Sistema Nacional de Prevención y Atención de Emergencias, en donde cada institución debe participar en los temas específicos de su competencia y colaborar con los comités locales de prevención de riesgo y atención de emergencias.

VIII. Desembolsos y Ejecución

- 8.1 Los recursos de esta operación serán desembolsados en dólares norteamericanos.
- 8.2 Los bienes y servicios adquiridos con los recursos de esta Cooperación Técnica serán contratados de acuerdo al Apéndice 4 de las Políticas para la Adquisición de Obras y Bienes financiados por el Banco (GN-2349-15). Solo se financiarán bienes originarios de países miembros del Banco. El método de revisión de las adquisiciones será Ex Post.
- 8.3 El desembolso se efectuará en un solo tramo, en el momento se haya firmado la carta acuerdo con la CNE y ésta haya presentado la correspondiente solicitud de desembolso.
- 8.4 El Decreto Ejecutivo Número 42705-MP de Emergencia indica la cuenta bancaria donde se depositarán los recursos de la contribución del Banco.
- 8.5 El total de actividades consideradas en la presente cooperación técnica deberán llevarse a cabo dentro de un período de 6 meses, a partir de la fecha de firma a la Carta del Convenio entre el Banco y el Organismo Ejecutor. Los recursos de la

Contribución deberán haber sido comprometidos en un plazo no mayor de tres meses contados desde la fecha de firma.

- 8.6 Se reconocerán gastos retroactivos a partir de la fecha efectiva del Decreto Ejecutivo Número 42705-MP de Emergencia, hasta la fecha de aprobación de la cooperación técnica de emergencia.
- 8.7 El Banco, a través de la División de Medioambiente, Desarrollo Rural y Gestión del Riesgo por Desastres Naturales (RND), será responsable de supervisar el desarrollo de esta operación

IX. Reportes

- 9.1 El Organismo Ejecutor presentará al Banco un informe de gastos, dentro de los 180 días después del desembolso. Este informe debe dar cuenta del uso de los recursos de esta cooperación técnica. Igualmente, deberá presentarse un inventario de los bienes, equipos y activos adquiridos mediante esta cooperación técnica, que permanezcan luego de pasada la emergencia y que sirvan para atender emergencias futuras. Este informe de rendición de cuentas, registros contables y sus anexos estará sujeto a revisión ex post por parte del Banco. Los fondos no utilizados o aquellos pagos que resulten no elegibles como producto de dicha revisión deberán ser devueltos por parte del Ejecutor al Banco.

X. Aprobación

- 10.1 En vista de la situación de emergencia causada por el desastre natural en Costa Rica y de conformidad con la Resolución DE-103/14, modificada por la Resolución DE-34/16, y en vista de la delegación otorgada por el Presidente del Banco a los Gerentes de la Vicepresidencia de Países el 16 de diciembre de 2014, en mi calidad de Gerente General de Centroamérica, Haití, México, Panamá y República Dominicana autorizo la operación de cooperación técnica no reembolsable por un monto de US\$ 200.000 con cargo a los recursos del Programa Estratégico para el Desarrollo de Sostenibilidad Financiado con Capital Ordinario (de acuerdo al documento GN-2819-1).

Anexos:

- I. Declaratoria de Emergencia
- II. Solicitud del Gobierno

III. Matriz de Resultados



*Ministerio de Hacienda
Despacho del Ministro
San José, Costa Rica*

17 de noviembre del 2020
DM-1382-2020

Señor
Francisco José Mayorga Balladares
Presidente Ejecutivo
Banco Interamericano de Desarrollo, BID

Estimado Señor:

Tengo el agrado de dirigirme a Usted en ocasión de referirme al **Decreto Ejecutivo N°42705-MP**, firmado el 10 de noviembre del año en curso por el Presidente de la República y el Ministro de la Presidencia, de **Declaratoria de estado de emergencia nacional por la situación provocada por los efectos del Huracán ETA sobre el territorio nacional**, específicamente para "...los siguientes cantones: provincia de San José: Desamparados, Puriscal, Tarrazú, Dota, Pérez Zeledón y León Cortés; provincia de Guanacaste: Nicoya, Nandayure y Hojancha; provincia de Puntarenas: Buenos Aires, Osa, Quepos, Golfito, Coto Brus, Parrita, Corredores y Garabito".

Por lo anterior, siendo el Banco Interamericano de Desarrollo un aliado y colaborador de países en situaciones de emergencia, de la manera más atenta solicitamos formalmente a su entidad bancaria valorar la viabilidad de otorgar recursos a nuestro país que fortalezcan el Fondo Nacional de Emergencias, mediante cooperación no reembolsable para apoyar los esfuerzos que se están llevando a cabo para enfrentar las consecuencias de dicha emergencia.

Para la administración y adecuada fiscalización de este eventual aporte, la Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias (CNE) será el organismo ejecutor, lo anterior de conformidad al art. 5 de este Decreto de Emergencia, en el cual se determina que la CNE "*será el órgano encargado del planeamiento, dirección, control y coordinación de los programas y actividades de protección, salvamento, atención, rehabilitación de las zonas declaradas en estado de emergencia [...]*", y al amparo de la



*Ministerio de Hacienda
Despacho del Ministro
San José, Costa Rica*

competencia asignada a la CNE mediante art. 48 de la Ley N°8488, para la recepción del donaciones nacionales e internacionales para atender las emergencias.

De aprobarse esta solicitud, dichos fondos, deberán ser depositados en las cuentas oficiales del Fondo Nacional de Emergencias para su resguardo y óptima gestión, cuyos datos detallo a continuación:

| | |
|--|--|
| Banco Beneficiario: | Banco de Costa Rica (BCR) |
| Código SWIFT del Banco Beneficiario: | BCRICRSJ |
| Número de cuenta IBAN del Beneficiario: | CR53015201001011828118 |
| Dirección del Banco Beneficiario: | Av. Central y 2da, Calles 4 y 6, San José, Costa Rica. |
| Nombre completo del Beneficiario: | COMISION NACIONAL DE PREVENCIÓN DE RIESGOS Y ATENCIÓN DE EMERGENCIAS |
| Dirección del Beneficiario: | Frente al Aeropuerto Tobías Bolaños, Pavas, San José, Costa Rica |

A la luz de la presente petición, quedamos atentos a la decisión que su entidad bancaria se sirva emitir, no sin antes reiterar nuestro compromiso de ejecutar eficiente y oportunamente los valiosos recursos que se asignen, además de cumplir con los procedimientos que para tal fin se han establecido por su Banco.

Con las muestras de consideración y estima,

Atentamente,

Elían Villegas Valverde
Ministro de Hacienda
Gobernador Titular por Costa Rica ante el BID

c: Sr. Carlos Alvarado Quesada, Presidente de la República
Sr. Rodolfo Solano Quirós, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto
Sr. Marcelo Prieto Jiménez, Ministro, Ministerio de la Presidencia
Sr. Alexander Solís Delgado, Presidente, CNE

Dirección: San José, Avenida 2da Calle 1 y 3
Tel 2539-4264 www.hacienda.go.cr

ALCANCE Nº 300 A LA GACETA Nº 271

Año CXLII

San José, Costa Rica, jueves 12 de noviembre del 2020

142 páginas

PODER EJECUTIVO

DECRETOS

RESOLUCIONES

DOCUMENTOS VARIOS

GOBERNACIÓN Y POLICÍA

REGLAMENTOS

MUNICIPALIDADES

DECRETO EJECUTIVO NÚMERO 42705-MP

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA Y EL EL MINISTRO DE LA PRESIDENCIA

En ejercicio de las facultades que les confieren los artículos 140 incisos 3) 6), 16) y 18), 146 y 180 de la Constitución Política; los artículos 25 acápite 1), 27 acápite 1), 28 acápite 2) inciso b) y j) de la Ley General de la Administración Pública, Ley número 6227 del 2 de mayo de 1978; el artículo 29 de la Ley Nacional de Emergencias y Prevención del Riesgo, Ley número 8488 del 22 de noviembre de 2005; y,

Considerando:

- I. Que de conformidad con la Constitución Política, en sus numerales 21 y 50, así como en razón de las potestades atribuidas al Poder Ejecutivo en el artículo 140 incisos 6) y 8), respecto del mantenimiento de la tranquilidad en el territorio nacional y el velar por el buen funcionamiento de los servicios públicos, justamente el Poder Ejecutivo está en la obligación inexorable de desarrollar todas aquellas acciones necesarias para proteger la vida humana, por la seguridad de los habitantes, de sus bienes materiales, y, en general, por la conservación del orden social, frente a los desastres o sucesos peligrosos que puedan ocurrir.
- II. Que a partir del ordinal 29 de la Ley Nacional de Emergencias y Prevención del Riesgo, Ley número 8488 del 22 de noviembre de 2005, el Poder Ejecutivo tiene la facultad de declarar estado de emergencia en cualquier parte del territorio nacional y para ello, debe especificar con claridad y precisión las razones que motivan dicha declaratoria, con fundamento en el estado de necesidad y urgencia ocasionado por circunstancias de calamidad pública ante hechos de la naturaleza que no puedan ser controlados, manejados ni dominados con las potestades ordinarias atribuidas a la Administración, con la finalidad de integrar y definir las responsabilidades y funciones de todas las instituciones, entidades públicas, privadas y poder brindar una solución acorde a la magnitud del desastre.
- III. Que la jurisprudencia constitucional ha establecido parámetros estrictos para la fundamentación de una declaratoria de emergencia nacional ante estados de necesidad y urgencia nacional, a efectos de salvaguardar bienes jurídicos primordiales. En la sentencia número 1994-3410 de las 14:45 horas del 10 de noviembre de 1992, dispuso que *"(...) el bien jurídico más débil (la conservación del orden normal de las competencias legislativas) debe ceder ante el bien jurídico más fuerte (la conservación del orden jurídico y social, que, en ocasiones, no permite esperar a que se tramite y apruebe una ley) (...)"*. Por ello, se ha pronunciado respecto de debe ser absolutamente necesaria para lograr atender los peligros provocados por la situación excepcional, debiendo prolongarse únicamente el tiempo estrictamente necesario.

- IV. Que el Instituto Meteorológico Nacional mediante Aviso Meteorológico Informativo del 30 de octubre de 2020 comunicó que existía un disturbio atmosférico en el mar Caribe; en fecha 31 de octubre de 2020, mediante Informe Meteorológico N°1 determinó que se formó la depresión tropical número 29, con vientos sostenidos de hasta 55 km/h; posteriormente, el día 01 de noviembre de 2020 mediante Informe Meteorológico N°2 estableció que el fenómeno se fortaleció al grado de tormenta tropical, por lo que recibe la denominación ETA con vientos sostenidos de hasta 65 km/h.
- V. Que el Instituto Meteorológico Nacional mediante el Informe Meteorológico N°5 del día 02 de noviembre de 2020 a las 7:00 horas, comunicó que la tormenta tropical ETA se intensificó a huracán, con vientos sostenidos de hasta 150 km/h, ocasionando lluvias en la región del Pacífico Sur, Valle Central, Zona Norte y Ciudad Quesada; posteriormente al ser las 13:00 horas mediante Informe Meteorológico N°6 se comunicó que el huracán ETA sube a categoría 3, con vientos sostenidos de hasta 195 km/h; el mismo día a las 19:00 horas se informó que aumentó a categoría 4, con vientos sostenidos de hasta 240 km/h, los pronósticos establecieron que había posibilidades de intensificarse a categoría 5.
- VI. Que el día 03 de noviembre de 2020, el Instituto Meteorológico Nacional mediante Informe Meteorológico N°15 comunicó que el huracán fue degradado a tormenta tropical, con vientos sostenidos de hasta 95 km/h, persistiendo en Costa Rica los efectos indirectos generando condiciones muy lluviosas en el Pacífico, Valle Central, Zona Norte y en menor medida en el Caribe. En consecuencia, la Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias emitió la Alerta N°64-20 por la influencia indirecta del Huracán ETA y las consecuentes lluvias, de la siguiente forma: Alerta Naranja en el Pacífico Central, Pacífico Norte y en el cantón de Upala; Alerta Amarilla en el Pacífico Sur, Valle Central y Zona Norte (salvo en el Cantón de Upala); Alerta Verde en el Caribe.
- VII. Que el día 04 de noviembre de 2020, al ser las 12:00 horas, la Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias emitió la Alerta N°65-20, estableciendo Alerta Naranja en el Pacífico Norte, Pacífico Central, Pacífico Sur y cantón de Upala; Alerta Amarilla en el Valle Central y la Zona Norte (salvo Cantón de Upala); y Alerta Verde en el Caribe. El mismo día, al ser las 18:00 horas, mediante Alerta N°66-20, se eleva a Alerta Roja los cantones de Nicoya, Nandayure, Hojancha, Corredores y Coto Brus, lo anterior derivado de los daños y afectaciones generalizadas e intensos que se reportan a través de los Comités Municipales de Emergencia, personal de campo e instituciones.
- VIII. Que el día 05 de noviembre del 2020, al ser las 12:00 horas la Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias emitió la Alerta N°67-2020, agregando Coto Brus, Golfito, Parrita y Quepos a los cantones en alerta roja, producto del aumento considerable de los reportes de daños generales, población aislada, inundaciones y deslizamientos en estos cantones.

- IX. Que este fenómeno hidrometeorológico descrito en las consideraciones anteriores ha generado fuertes lluvias y vientos, consecuentemente ha provocado inundaciones extensivas y deslizamientos intensivos, con afectaciones sobre la red vial nacional y cantonal que ocasionaron desplazamiento de personas a albergues temporales y comunidades incomunicadas, servicios públicos interrumpidos, pérdidas de vida y medios de producción agropecuaria, lo que ha implicado una amplia respuesta por parte de la Instituciones del Sistema Nacional de Gestión del Riesgo, así como daños y pérdidas en bienes públicos y privados.
- X. Que mediante Acuerdo N° 231-11-2020, de la Sesión Extraordinaria N° 21-11-2020 del 09 de noviembre de 2020, la Junta Directiva de la Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias (CNE) recomendó al Poder Ejecutivo *"la declaratoria de emergencia nacional por la situación provocada por el Huracán ETA, en los siguientes cantones: Provincia de San José: Desamparados, Puriscal, Tarrazú, Dota, Pérez Zeledón y León Cortés; Provincia de Guanacaste: Nicoya, Nandayure y Hojancha; Provincia de Puntarenas: Buenos Aires, Osa, Quepos, Golfito, Coto Brus, Parrita, Corredores y Garabito"*.
- XI. Que con apego al ordenamiento jurídico nacional y en razón de lo expuesto, se hace necesaria la declaratoria del estado de emergencia para tomar las medidas de excepción que señala la Constitución Política y la Ley Nacional de Emergencias y Prevención del riesgo, con el objetivo de abordar los efectos ocasionados por este fenómeno hidrometeorológico y mitigar las consecuencias que ocasionó su impacto en las diferentes zonas del país.

Por tanto,

DECRETAN

Declarar estado de emergencia nacional por la situación provocada por los efectos del Huracán ETA

Artículo 1.- Se declara estado de emergencia nacional por la situación provocada por los efectos del Huracán ETA, en los siguientes cantones: provincia de San José: Desamparados, Puriscal, Tarrazú, Dota, Pérez Zeledón y León Cortés; provincia de Guanacaste: Nicoya, Nandayure y Hojancha; provincia de Puntarenas: Buenos Aires, Osa, Quepos, Golfito, Coto Brus, Parrita, Corredores y Garabito.

Artículo 2.- Para los efectos correspondientes, se tienen comprendidas dentro de la presente declaratoria de emergencia las 3 fases que establece el artículo 30 de la Ley Nacional de Emergencias y Prevención del Riesgo, Ley número 8488 del 22 de noviembre de 2005, que son:

- a) Fase de respuesta.
- b) Fase de rehabilitación.
- c) Fase de reconstrucción.

Artículo 3.- Se tienen comprendidas dentro de esta declaratoria de emergencia todas las acciones y obras necesarias para poder solucionar los problemas indicados en los considerandos de este decreto, para salvaguardar la salud y vida de los habitantes y proteger el medio ambiente. Todo lo anterior debe constar en el Plan General de la Emergencia aprobado por la Junta Directiva de la Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias, para poder ser objeto de atención conforme al concepto de emergencia.

Artículo 4.- Para la ejecución de lo estipulado en el artículo 38 de la Ley Nacional de Emergencias y Prevención del Riesgo y con el fin de garantizar la atención prioritaria de las afectaciones más urgentes provocadas por el fenómeno hidrometeorológico señalado, se establecen las siguientes regulaciones para la recopilación y evaluación de la información atinente a los daños provocados por el referido evento:

- a) Para la inclusión prioritaria de proyectos de recuperación y reconstrucción, las instituciones públicas competentes tendrán un plazo de 30 días naturales a partir de la vigencia del presente decreto para remitir debidamente justificado el reporte oficial de los daños que requieran de atención prioritaria.
- b) Vencido el plazo de los 30 días señalados en el inciso anterior, las Unidades Técnicas de la CNE realizarán la verificación de los daños reportados, con el fin de comprobar el nexo de causalidad de los impactos para su debida aprobación por la Junta Directiva de la CNE.
- c) La Junta Directiva de la CNE emitirá el Plan General de la Emergencia con aquellos proyectos cuyo nexo de causalidad haya sido debidamente comprobado.
- d) Las instituciones competentes pueden además remitir reportes de daños provocados por el evento hasta por un plazo adicional de 30 días naturales posteriores al primer plazo indicado en el inciso a) del presente artículo, cumpliendo así el plazo de 2 meses estipulado por la Ley Nacional de Emergencias y Prevención del Riesgo para la presentación de la información. Estos reportes serán igualmente valorados por las Unidades Técnicas de la CNE, que realizarán la verificación de los daños con el fin de comprobar el nexo de causalidad en un plazo de 30 días naturales posteriores al vencimiento del plazo de 2 meses señalado.
- e) Finalizada la verificación, la Junta Directiva de la CNE emitirá una ampliación del Plan General de la Emergencia con base en la totalidad de reportes presentados y cuyo nexo de causalidad haya sido debidamente demostrado.

Artículo 5.- La Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias será el órgano encargado del planeamiento, dirección, control y coordinación de los programas y actividades de protección, salvamento, atención, rehabilitación de las zonas declaradas en

estado de emergencia, para lo cual podrá designar como unidades ejecutoras a las instituciones que corresponda por su competencia, o a ella misma.

Artículo 6.- De conformidad con lo dispuesto por la Ley Nacional de Emergencias y Prevención del Riesgo, el Poder Ejecutivo, las instituciones públicas, entidades autónomas y semiautónomas, empresas del Estado, municipalidades, así como cualquier otro ente u órgano público están autorizados para dar aportes, donaciones, transferencias y prestar la ayuda y colaboración necesaria a la Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias.

Asimismo, estarán autorizadas para ejecutar sus aportes de forma coordinada y para que esta labor sea exitosa, pueden tomar las medidas necesarias para simplificar o eliminar los trámites o requisitos ordinarios, que no sean estrictamente necesarios para lograr impactar positivamente a favor de las personas damnificadas y facilitar la construcción y reparación de los daños, sin detrimento de la legalidad, tal como lo establecen los artículos 4 y 10 de la Ley General de la Administración Pública, a fin de brindar respuestas más eficientes a las necesidades de las personas y familias afectadas por esta emergencia. En los casos que las acciones requieran de los trámites de contratación administrativa, se les instruye a utilizar los procedimientos de urgencia autorizados por la Ley de la Contratación Administrativa y regulados en el artículo 140 del Reglamento a la Ley de Contratación Administrativa, Decreto Ejecutivo número 33411-H del 27 de septiembre de 2006.

Artículo 7.- Para la atención de la presente declaratoria de emergencia la Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias, de conformidad con la Ley Nacional de Emergencias y Prevención del Riesgo, podrá destinar fondos y aceptar donaciones de entes públicos y privados, los cuales ingresarán al Fondo Nacional de Emergencias.

Artículo 8.- La Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias, para la atención de esta emergencia podrá utilizar fondos remanentes no comprometidos de otras emergencias finiquitadas o vigentes, según disponga la Junta Directiva de este órgano.

Artículo 9.- Las instituciones de la Administración Central deberán ejecutar todas aquellas acciones legales pertinentes de conformidad con la Ley de Promoción de la Competencia y Defensor Efectiva del Consumidor, Ley número 7472 del 20 de diciembre de 1994, para evitar situaciones de desabasto, acaparamiento, condicionamientos en la venta y la especulación de bienes y servicios. Se insta a las instituciones de la Administración Descentralizada a la aplicación de la presente disposición, según sus respectivos procedimientos.

Artículo 10.- De conformidad con lo establecido en la Ley número 8488, la declaratoria de emergencia será comprensiva a toda la actividad administrativa del Estado cuando sea estrictamente necesaria para resolver las imperiosas necesidades de las personas y proteger los bienes y servicios cuando inequívocamente exista el nexo de causalidad entre el hecho provocador del estado de emergencia y los daños provocados en este efecto, entendidos estos como aquellas acciones que se realicen en el marco de la Ley Nacional de Emergencias y

Prevención del Riesgo y la aplicación del Régimen de Excepción aplicable a la declaratoria de emergencia nacional.

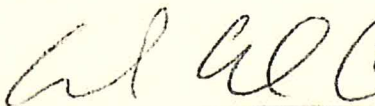
Artículo 11.- La Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias con base en lo indicado en los artículos 15 inciso f) y 31 de la Ley Nacional de Emergencias y Prevención del Riesgo, está autorizada para contratar personal especial que requiera por periodos determinados y conforme a la declaración de la emergencia.

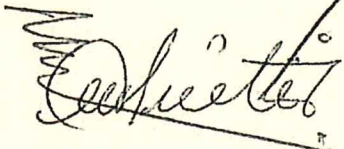
Artículo 12.- Los predios de propiedad privada ubicados en el área geográfica establecida en esta declaratoria de emergencia, deberán soportar todas las servidumbres legales necesarias para poder ejecutar las acciones, los procesos y las obras que realicen las entidades públicas en la atención de la emergencia, siempre y cuando ello sea absolutamente indispensable para la atención oportuna de la misma, de conformidad con lo dispuesto en la primera fase (fase a) de la emergencia.

Artículo 13.- Según el artículo 37 de la Ley Nacional de Emergencias y Prevención del Riesgo, el Poder Ejecutivo declarará la cesación del estado de emergencia nacional cuando se cumplan las fases de la emergencia definidas en el artículo 30 de dicha Ley y el artículo 2 del presente Decreto Ejecutivo y se cuente con el criterio técnico emitido por la Comisión Nacional de Prevención de Riesgos y Atención de Emergencias que así lo respalde, o en su defecto por el plazo máximo que establece la Ley Nacional de Emergencias y Prevención del Riesgo.

Artículo 14.- El presente Decreto Ejecutivo rige a partir del 10 de noviembre de 2020.

Dado en la Presidencia de la República, San José, a los diez días del mes de noviembre de dos mil veinte.


CARLOS ALVARADO QUESADA


MARCELO PRIETO JIMENEZ
MINISTRO DE LA PRESIDENCIA



No aplica



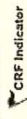
Operation Number: CR-T1238
TCM Cycle: TCM Period 2020
Last Update: 11/23/2020

Inter-American Development Bank - IDB

Results Matrix

Outcomes

Outcome: 1 Humanitarian Assistance Supported the Affected Population



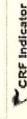
Outputs: Annual Physical and Financial Progress

| Outputs | Output Description | Unit of Measure | Baseline | Baseline Year | Means of verification | Physical Progress | | | Financial Progress | | | Theme | Fund | Flags |
|---|--|-------------------------|----------|---------------|--------------------------------------|-------------------|------|------|--------------------|--------|------|--------|-------------------|-------|
| | | | | | | 2020 | 2021 | 2021 | 2020 | 2021 | 2021 | | | |
| | | | | | | P | 1 | 0 | P | 200000 | 0 | 200000 | Disaster Response | SUS |
| 1.1 TC-funded humanitarian assistance delivered | Humanitarian Assistance purchase of supplies, goods and services | Countries benefited (#) | 0 | 2020 | Report submitted by Executing Agency | P(a) | 1 | 0 | P(a) | 200000 | 0 | 0 | | |
| | | | | | | A | | | A | | | | | |

Other Cost

Total Cost

| | 2020 | 2021 | Total Cost |
|------|--------------|------|--------------|
| P | \$200,000.00 | | \$200,000.00 |
| P(a) | \$200,000.00 | | |
| A | | | |



Standard Output Indicator

